



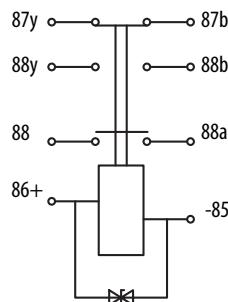
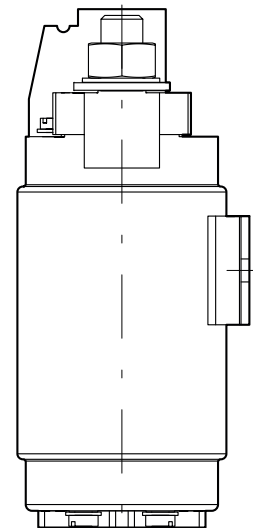
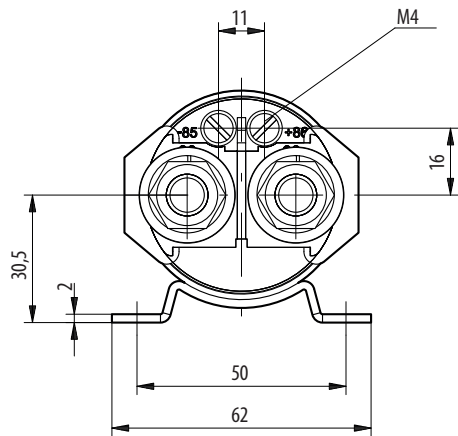
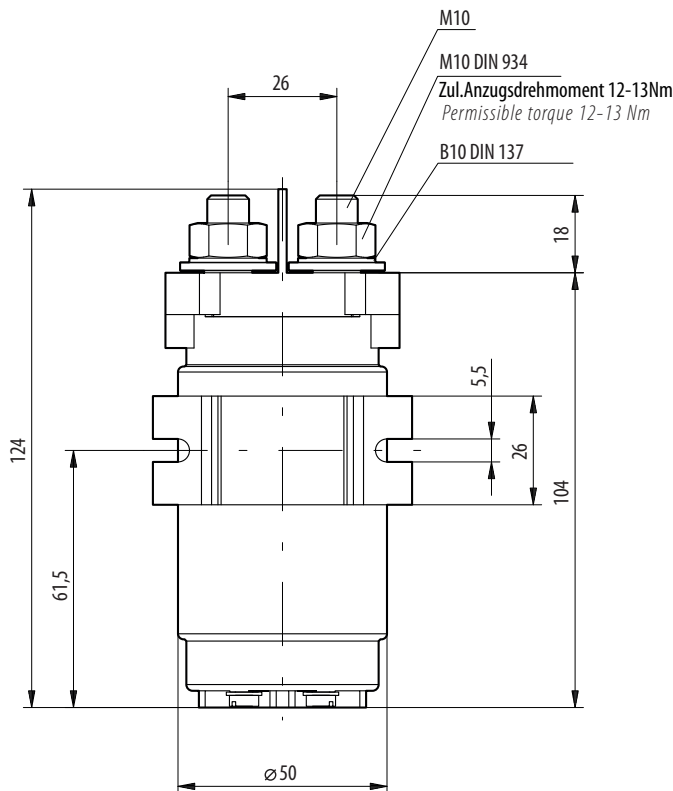
## TECHNISCHE DATEN | TECHNICAL DATA

Bestellnummer   Order No.	640 500 12	640 500 24
Dauerstrom   Duty rating	500 A	500 A
<b>Spulendaten   Coil data</b>		
Nennspannung   Nominal voltage	12V	24V
Betriebsspannung   Operating voltage	9V bis 16V   9V to 16V	18V bis 32V   18V to 32V
Spulenleistung ca.*   Coil performance approx.*	10W	10W
Umgebungstemperatur   Temperature range	-40°C bis +85°C   -40°C to +85°C	
Schutzart Innenraum   Seal interior	IP 67 (0,2bar:1 min)**	
Schutzart Anschlüsse   Seal connections	IP 00 nach IEC 529   IP 00 after IEC 529	
Vibration   Vibration	4g (50-2000 Hz)	
Schock   Shock	6g (11ms)	
Beständigkeit   Resistant to	Öle, Kraftstoff, Hydraulikflüssigkeiten   Oils, fuel, hydraulic fluids	
Gehäuse   Housing	Stahl verzinkt   Galvanized steel	
Befestigungsart   Flange	Seitenflansch   Side mount	
Spulenbeschaltung   Coil wiring	Sonderausführung mit Löschiode   Special equipment with suppression diode	
Anschlussgewinde   Pole thread size	M10	
Einbaulage   Mounting position	beliebig   Any	
Kontakte   Switching element	Silber Ag Sn O   Contacts silver (Ag Sn O)	
<b>Elektrische Daten   Electrical data</b>		
Min. Isolationswiderstand   Min. insulation resistance	100 MΩ	
Hochspannungsfestigkeit   High-voltage strength	1050V für 1min.   1050V for 1min.	
Einschaltdauer   Duty cycle	100%	
Überlast   Overload	4000A für 1s, 1000A für 20s   4000A for 1s, 1000A for 20s	
Lebensdauer Nennlast Ω   Motor load Ω	50 000 Schaltspiele (bei DC 12/24V)   50 000 Cycles (with DC 12/24V)	
Lebensdauer mechanisch   Mechanical endurance	100 000 Schaltspiele   100 000 Cycles	
Anzugszeit einschl. Prellzeit   Operate time including bounce	max. 60 ms	
Prellzeit   Bounce time	max. 5 ms	
Abfallzeit   Release time	max. 25 ms	
Anschlussquerschnitt bei Nennlast   Wire section at nominal load	min. 240 mm <sup>2</sup>	
Gewicht ca.   Weight approx.	Seitenflansch 850 g   Side flange 850 g	
<b>Hilfskontakt   Auxiliary Contact</b>		
Schaltstrom   Switching current	max. 3 A ohmsch	
Dauerstrom   Continuous current	max. 2 A ohmsch	

\* bezogen auf Nennspannung | Related to rated voltage

\*\* nach IEC 529 und IP6K9K nach DIN 40050 Teil 9 und IEC 529 | To IEC 529 and IP6K9K to DIN 40050, part 9, and IEC 529

Weitere Informationen siehe Gebrauchsanweisung (GBA) für Leistungsrelais | Further information see Operating Instruction (OI) for Power Relay



Es ist darauf zu achten, dass keine Zug- und Querkräfte im Bereich der Anschlüsse entstehen. Die Anschlusskabel müssen mit geeigneten Mitteln fest fixiert und zugentlastet angebracht werden.

Care must be taken to ensure that no tensile or transverse forces occur in the area of the connections. The connecting cables must be firmly fixed and strain-relieved using suitable means.

Alle Angaben in mm  
All specification in mm

**Bestellen Sie Ihr individuelles Relais:** Als erstes notieren Sie die Bestellnummer, anschließend stellen Sie sich Ihre individuelle Ausführung zusammen.  
**Order your individual Relay:** Note first the order number, then combine your individually required type.

Befestigungsart   Flange	Anschlussgewinde   Pole thread	Kontakte   Contacts	Spulenbeschaltung   Coil circuit	Gehäuse   Housing
Seitenflansch   Side mount ..... 1	M10 ..... 2	Silber Ag Sn O   Silver Ag Sn O ..... 2	Magnet   magnet ..... 3	verzinkt   Galvanized ..... 1
			Löschdiode   Magnet Suppressor diode   magnet ..... 4	

Bestell-Nr.   Order no.	Ausführung-Nr.   Configuration no.
[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]